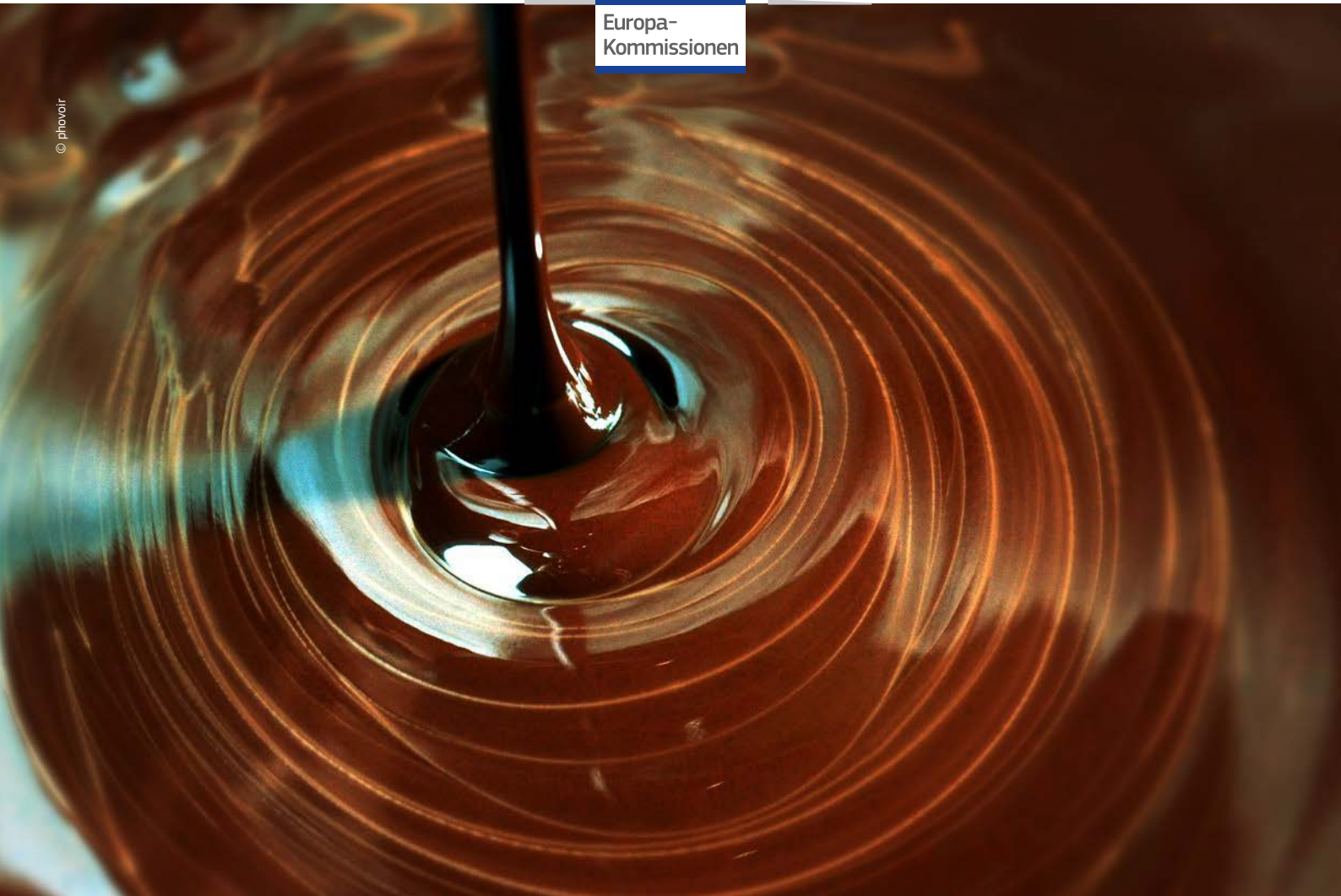




Europa-
Kommissionen

© phovoir



Rollespil om beslutningstagningen i EU:

Lærervejledning



Europa-Parlamentet



Rådet for
Den Europæiske Union

Rollespil om beslutningstagningen i EU: Lærervejledning

Overblik

Eleverne spiller et møde i Rådet for Den Europæiske Union. Formålet med mødet er at træffe afgørelse om lovgivningsforslaget vedrørende ingredienserne i chokolade. Forslaget vil kun blive vedtaget, hvis både Rådet og Europa-Parlamentet er enige om den endelige ordlyd. Under mødet orienterer Europa-Parlamentet Rådet om sin holdning til chokoladedirektivet.

Eleverne spiller ministre fra EU's medlemsstater. På den ene side skal de tage hensyn til deres nationale interesser. På den anden side bør de gøre det muligt for den europæiske lovgivningsproces at forløbe gnidningsløst. Repræsentanter for Europa-Kommissionen og Europa-Parlamentet deltager også.

Sag

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU.

Europa-Kommissionen sikrer fri bevægelighed for varer i EU. Derfor har Kommissionen udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Læringsmål

Målet er at få eleverne til at opleve, hvordan europæisk beslutningstagning fungerer, og forstå, at forskellige nationale og andre interesser spiller en rolle.

Tidsforbrug

Rollespillet tager 75 minutter inklusiv indledningen.

Afhængigt af den tid, du har til rådighed, kan du give eleverne mere eller mindre tid til at forberede sig i grupper. Du kan også afkorte den efterfølgende diskussion, hvis det er nødvendigt.

Rollespillet kan deles op i to lektioner. Del A og B færdiggøres i den første lektion, og derefter afsættes den anden lektion til rollespillet (C) og den efterfølgende diskussion (D).

Nødvendige materialer

- Introduktionsvideo
- Valgfrit: PowerPoint-præsentation med en yderligere beskrivelse af Den Europæiske Union
- En briefing om sagen
- Notepapir til eleverne
- Et Excel-ark til indtastning af stemmer (kan vises på skærmen)

Hvis du har spørgsmål vedrørende dette rollespil, kan du kontakte COMM-PUBLI-FEEDBACK@ec.europa.eu

© Den Europæiske Union

NB. Proceduren er blevet forenklet med henblik på dette rollespil. Der er endvidere færre lande repræsenteret end dem, der deltog i det oprindelige direktiv.

Forberedelse

Placér på forhånd stolene som til et møde (dvs. i en firkant). Sørg for, at der er pladser nok til alle deltagere.

Det optimale antal er 15-25 deltagere. Nedenfor forklares det, hvad der skal gøres ved flere eller færre deltagere.

Afvikling af rollespillet

Del A. Introduktionsvideo og forklaring (10-15 min.)

- Se introduktionsvideoen med hele klassen samlet.
- Giv en kort beskrivelse af Den Europæiske Union. Brug eventuelt PowerPoint-præsentationen som støtte.
- Skriv trinnene for rollespillet på tavlen: Runde 1 — Foreløbig afstemning; Europa-Parlamentets holdning; Pause; Runde 2 — Endelig afstemning; Europa-Parlamentets holdning.
- Forklar, at de nationale ministre under pausen skal forsøge at bringe andre medlemsstater og Europa-Parlamentet frem til deres synspunkt. Det er også muligt i pausen at spørge, om Europa-Kommissionen er parat til at ændre forslaget.
- Opdel klassen i 14 grupper.
 - Gruppe 1*
Europa-Parlamentet (1-2 elever)
 - Gruppe 2*
Formand for Rådet for Den Europæiske Union (1-2 elever)
 - Gruppe 3*
Europa-Kommissionen (1-2 elever)
 - Gruppe 4-14*
EU-medlemsstaternes ministre (1-2 elever pr. medlemsstat)
Hvis klassen har mere end 28 elever, skal nogle af grupperne bestå af 3 elever.
- Uddel rollebeskrivelserne.

NB: Hvis der ikke er nok elever, kan Portugal, Irland og/eller Tjekkiet udelades. Det er imidlertid vigtigt, at disse landes stemmer **stadig tælles!** Meddel selv disse holdninger på mødet.

Del B: Forberedelse i grupper (5-10 min.)

Eleverne bestemmer, hvordan de vil spille ud fra rollebeskrivelserne. Vil de stemme for eller imod Europa-Kommissionens forslag? Og hvorfor?

Formand	
Frankrig	Sverige
Tjekkiet	Portugal
Polen	Tyskland
Belgien	Nederlandene
Spanien	Irland
Europa-Parlamentet	Italien
Europa-Kommissionen	

Del C: Rollespilmøde i Rådet for Den Europæiske Union (45 min.)

Runde 1: 10 min.

Formanden åbner mødet og giver ordet til Europa-Kommissionen. Kommissionen læser direktivforslaget højt.

Formanden anmoder derefter hvert land om at formulere deres holdning til direktivet.

Opfordr eleverne til at skrive ned, hvad de enkelte medlemsstater og Parlamentet har stemt.

Foreløbig afstemning: Formanden spørger, hvilke lande der ønsker at stemme for direktivet som formuleret af Europa-Kommissionen. Du registrerer stemmerne på en computer ved hjælp af Excel-arket. Ved afstemningens afslutning vil der ikke være opnået flertal.

Formanden giver ordet til Europa-Parlamentet. Forslaget mødte stærk modstand i Europa-Parlamentet. Det blev nedstemt med et overvældende flertal.

Formanden beder om en pause på 10-15 min. I pausen forsøger de forskellige lande at samle støtte til deres holdninger. Det er også muligt at forelægge Europa-Kommissionen ændringsforslag under pausen.

Pause: 10-15 min.

Forhandling: Ministrene fra de forskellige medlemsstater søger støtte til deres holdninger eller indgår kompromiser. Det er tilladt at anmode Europa-Kommissionen om at ændre forslaget. Gå rundt, og mind ministrene og Europa-Kommissionen om at tale og drøfte spørgsmålet med Europa-Parlamentet. Det er vigtigt, at Parlamentet også accepterer forslaget.

Runde 2: 20 min.

Formanden åbner mødet og fremhæver den fælles interesse: intern handel inden for EU.

Formanden spørger Europa-Kommissionen, om den har ændret forslaget til chokoladedirektivet.

I bekræftende fald, får Kommissionen ordet for at fremlægge det ændrede forslag på mødet og forklare, hvorfor det er blevet ændret.

Hvis ikke, læser Kommissionen igen forslaget som tidligere formuleret.

Formanden beder ministeren fra hver medlemsstat om at forklare, hvad han/hun mener om Kommissionens (eventuelt ændrede) forslag. Af tidsmæssige hensyn kan formanden beslutte kun at give nogle af medlemsstaterne taletid.

Endelig afstemning: Formanden spørger, hvem der er for forslaget (det ændrede forslag), og hvem der er imod.

Du registrerer stemmerne på en computer ved hjælp af Excel-arket.

Efter afstemningen redegør Europa-Parlamentet for sin holdning til forslaget (det ændrede forslag).

Del D: Efterfølgende diskussion (10 min.)

Derefter diskuteres processen og de fremførte argumenter.

Reflekter over resultatet. Var det rimeligt at antage, at Europa-Parlamentet og Rådet for Den Europæiske Union ville nå til enighed om chokoladedirektivet? Dette er nødvendigt for at kunne træffe endelige afgørelser.

Nationale interesser kan stå i vejen for den europæiske beslutningsproces.

Ideologiske forskelle kan forhindre, at der opnås enighed.

NB: Beskrivelserne af elevernes rolle findes på de følgende sider.

Tip:

Hjælp dine elever i den rigtige retning under pausen. Hvilke lande kan overbevises?

Fortæl dine elever, at de kan gøre, hvad de vil, for at præsentere et blændende argument under runde to. Det vil skabe en livlig debat!

»TO DO«-LISTE LÆRER

1. Udskriv rollerne enkeltsidet.
2. Forbered video, PowerPoint og Excel-tabel.
3. Indledning: Forklar kort, hvad der skal ske (fremsættelse af et nyt forslag vedrørende chokolade).
4. Vis video.
5. Fordel rollerne.
6. Giv formanden ordet.
7. Formanden giver ordet til Europa-Kommissionen.
8. Formanden giver ordet til hver af medlemsstaterne.
9. Formanden beder medlemsstaterne om at stemme, og **du (= vejleder/lærer) udfylder Excel-tabellen**. Du skal bruge **f** = for og **a** = imod.
10. Formanden giver ordet til Europa-Parlamentet.
11. Formanden meddeler, at forhandlingerne afbrydes i 15 min.
12. Og igen fra 6 til 10.
13. Efterfølgende forklaring (kort!).

Europa-Parlamentet

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Din rolle

Europa-Parlamentet har udpeget dig som ordfører til at fremlægge medlemmernes holdning til Europa-Kommissionens forslag til et »chokoladedirektiv«. Dine instrukser er klare: Europa-Parlamentet forventer, at du stemmer **imod** forslaget.

Funktion

Europa-Parlamentet er **folkets stemme** og repræsenterer borgerne i alle EU's medlemsstater. Europa-Parlamentet spiller en afgørende rolle i beslutningsprocessen, fordi det — sammen med medlemsstaterne — skal give sit samtykke til de lovgivningsforslag, som Europa-Kommissionen har fremsat. Der er 705 medlemmer af Europa-Parlamentet, og de er opdelt i politiske grupper.

Hvad mener Europa-Parlamentet om dette »chokoladeforslag«?

Europa-Kommissionens forslag mødte **stærk modstand** i Europa-Parlamentet. Det stemte imod med et overvældende flertal og fremførte, at »chokolade« er noget helt andet end det, producenter i Sverige, Irland og tre andre medlemsstater har produceret i årtier.

Som et valgt organ, der repræsenterer borgerne i EU's medlemsstater, tager Parlamentet forbrugernes interesser meget alvorligt. Forbrugerne har krav på klare og **korrekte oplysninger** om de fødevarer, de køber. I det foreliggende forslag er det imidlertid ikke klart, hvilken form for chokolade der ligger på hylderne. Desuden er en række medlemmer af Europa-Parlamentet bekymrede for, at den unikke smag af den **regionale specialitet** fra deres valgkreds ville være i fare, hvis chokolade kan fremstilles af andre ingredienser. Endelig er Europa-Parlamentet imod at ansøre til den skovrydning, der forårsages af **palmeolieproduktionen**.

Hvad skal du gøre?

1. Når medlemsstaterne har stemt om forslaget første gang, giver formanden dig ordet til at fremlægge Europa-Parlamentets holdning. Din taletid er 1 ½ min.
2. Hvis der ikke er noget flertal i Rådet for forslaget, vil der blive afholdt en lobbyssession. Du kræver, at mindst to af dine tre bekymringer bliver fjernet. Du bør derfor **aktivt** drive lobbyarbejde sammen med de andre parter! **Så tag en snak med dem.**
3. Efter lobbyssessionen stemmer medlemsstaterne for anden gang. Derefter vil formanden bede dig oplyse, hvad Europa-Parlamentets holdning nu er.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100

Rådet for den Europæiske Union: Formand

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Funktion

Rådet for Den Europæiske Union består af de nationale ministre fra hvert EU-land. De mødes for at vedtage love og koordinere politikker.

10 min.

Runde 1: Åbner og leder mødet:

1. Åbn mødet, og byd alle velkommen. Sig, at chokoladedirektivet er på dagsordenen i dag.
2. Forklar, at der i runde 1 vil blive afholdt en foreløbig afstemning. Derefter vil der være en pause på 10-15 min., og i runde 2 håber du at nå frem til en afgørelse.
3. Giv ordet til **Europa-Kommissionen**, som vil fremlægge sit forslag.
4. Anmod **hver af medlemsstaterne** om at redegøre for deres holdning til forslaget. Du kan notere deres holdninger i tabellen på omstående side. Foreslå medlemsstaterne, at de noterer deres holdninger i deres papirer.

Foreløbig afstemning:

Mens læreren viser Excel-arket på skærmen, beder du ministrene om at stemme. Ved hjælp af Excel-arket registrerer læreren, hvilke lande der er for (**f**) forslaget, og hvilke der er imod (**a**). Excel-arket gør det let at se, om direktivet er blevet godkendt. For at kunne vedtage et forslag skal et kvalificeret flertal på mindst 55 % af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst 65 % af EU's befolkning.

Bed **Europa-Parlamentet** om at redegøre for sin holdning.

Meddel, at der holdes en pause

1. Du konkluderer, at der ikke er flertal for Kommissionens forslag.
2. **Forklar** formålet med pausen:
 - a) Under pausen bør landene forsøge at indgå kompromiser, så der kan opnås et flertal.
 - b) Landene bør forsøge at overbevise Kommissionen om at ændre forslaget, så de føler sig i stand til at stemme for det. Denne form for drøftelser mellem Kommissionen, Parlamentet og medlemsstaterne kaldes »forhandling« eller »lobbyvirksomhed«.
3. Meddel, at der holdes 10-15 min. pause.

10-15 min.

Pause

Som mødeleder har du ikke nogen specifik opgave i pausen, men **hold styr på tiden**. Du skal meddele, når det er tid til at starte mødet igen.

20 min.

Runde 2: Indledning:

Understreg betydningen af fælles beslutningstagning. På trods af alle forskelle er målet at nå frem til aftaler, der kan lette handelen inden for EU.

Led mødet:

1. Spørg Kommissionen, om den har ændret deres forslag i pausen (dvs. som følge af lobbyvirksomhed) og efter at have hørt Europa-Parlamentets holdning.
2. Giv ordet til Kommissionen, så den kan fremlægge sit (eventuelt ændrede) forslag.
3. Spørg, om nogen ønsker at kommentere forslaget (det ændrede forslag) eller et af ændringsforslagene. Opfordr til debat ved at stille spørgsmål.

Hold øje med tiden — den endelige afstemning skal afholdes fem minutter inden mødets afslutning.

Endelig afstemning:

Bed ministrene om at stemme for eller imod Europa-Kommissionens (ændrede) forslag. Læreren registrerer stemmerne i Excel-arket. Konkluder, om det (ændrede) forslag har opnået flertal ved hjælp af Excel-arket.

4. Efter afstemningen beder du Europa-Parlamentet om at tilkendegive sin holdning.

Afstemningsprocedure

Vigtigt!

Et forslag kan kun godkendes, hvis der er et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene, som repræsenterer **65 %** af befolkningen i EU.

FORMAND

1. Bed om ro.
2. Forklar kort, hvad der skal ske (fremsættelse af et nyt forslag vedrørende chokolade).
3. Giv ordet til **Kommissionen**.
4. Giv ordet til **hver enkelt medlemsstat**.
5. Lad hver medlemsstat afgive sin stemme. (Vejlederen/læreren udfylder Excel-tabellen).
6. Giv ordet til **Europa-Parlamentet**.
7. Giv 15 minutters pause til at forhandle.
8. Giv Kommissionen 2-3 minutter til at udarbejde et forslag.
9. Og igen fra 3 til 6.

Ministrene i Rådet	For/imod/i tvivl?	Indbyggertal (millioner)	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359 mio.	100 %

Antal lande, der er for?

Millioner indbyggere, der er for?

% for?	Ja/Nej	% for?	Ja/Nej
Er der opnået et flertal på 55 %?		Er der opnået et flertal på 65 %?	

NB: Denne afstemningsprocedure er blevet forenklet med henblik på rollespillet.

Europa-Kommissionen

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Noter, hvad de enkelte lande siger, og vær opmærksom på, hvem der støtter dit forslag, og hvem der måske kan overbevises (se tabellen nedenfor). For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene være enige, og de skal repræsentere mindst **65 %** af EU's befolkning.

Funktion

Du repræsenterer Den Europæiske Unions **udøvende organ**. Du tager initiativ til lovgivning og overvåger, om EU-lovgivningen er blevet gennemført.

Dit forslag: chokoladedirektivet

Europa-Kommissionen sikrer fri bevægelighed for varer i EU. Derfor har Kommissionen udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100

Hvad du skal gøre:

- Fremlægge dit forslag til chokoladedirektivet. Notere landenes holdninger.
- Prøve at finde et flertal for forslaget i løbet af pausen. Prøve at **overbevise** lande, der stemte imod forslaget, om at ændre mening. Du kan også **ændre** forslaget, så flere lande stemmer for det.
- Hav **Europa-Parlamentets** ønsker in mente. Kort før pausen vil du høre Europa-Parlamentets holdning.
- Efter pausen fremlægger du forslaget (det ændrede forslag).

Belgien



© Photodisc/Getty Images

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- a) Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- b) Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Belgien om dette »chokoladeforslag«?

Du er **ikke enig** i Europa-Kommissionens forslag. Produkter kan kun kaldes »chokolade«, **hvis de indeholder kakaosmør!**

Belgisk chokolade er én af dine vigtigste eksportvarer. Belgierne er ekstremt stolte af deres fyldte chokolader. Du er også meget fokuseret på at udvikle en Fairtrade-chokoladeindustri. Af de mere end 700 000 ton chokolade, som Belgien producerer nu om dage, er 57 % certificeret og/eller dækket af et virksomhedsbæredygtighedsprogram (*kilde: Fairtrade Belgium, årsberetning 2021*). Det er afgørende, at flere lande følger dig. Du mener, at lokale kakaodyrkere fortjener bedre arbejdsvilkår, rimelige priser, et bedre miljø og bedre handelsvilkår.

Første afstemningsrunde

Belgien **stemmer imod** Europa-Kommissionens

forslag.

Pause

Du er klar til at søge en løsning. En idé kunne måske være at mærke produkter, der indeholder andre vegetabiliske olier, som »**vegakakao**« eller lignende.

Så kan et hvilket som helst produkt stadig sælges i et hvilket som helst land, men det er stadig klart for forbrugerne, hvilke produkter der er rigtig chokolade, og hvilke der ikke er. Husk også at slå til lyd for **Fairtrade**-chokolade blandt alle medlemsstater og at samarbejde med dine potentielle allierede.

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at skrive hver enkelt medlemsstats holdning ned.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18



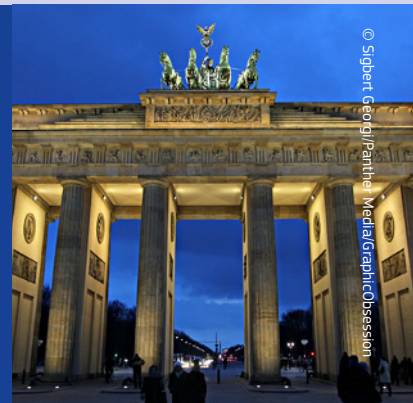
© Image Source/online

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100



Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

a) Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde

deres produkter »chokolade«.

b) Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Tjekkiet om dette »chokoladeforslag«?



Tjekkiet har foretaget betydelige investeringer i fremstilling af chokolade, der **indeholder kakaosmør**. Du har i alle henseender tilpasset dig kravene i Frankrig, Belgien og Schweiz. Du er derfor ikke tilfreds med Europa-Kommissionens forslag. Selv om du er et ret lille land, kan dette forslag få stor betydning. Derudover er dine borgere glade for chokolade med mindre sukker og mere kakao. De ville endda gerne betale mere, hvis det skulle være nødvendigt.

Første afstemningsrunde

Tjekkiet **stemmer imod** Europa-Kommissionens forslag.

Pause

Du forsøger at overbevise lande, der er i tvivl, om at stemme imod forslaget. Det er vigtigt for dig at beskytte din egen chokoladeindustri. Du kan også samarbejde med potentielle allierede om at udvikle en strategi sammen.

Overvej, hvordan **chokoladeindustrien kan gøres sundere**. Måske kan du overbevise andre medlemsstater og Parlamentet om at indføre et kvalitetsmærke. Du er villig til at mødes på halvvejen.

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at notere hver enkelt medlemsstats holdning nedenfor.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100

Tyskland



© Neil Beer/PhotoLibrary/Getty Images

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Tyskland om dette »chokoladeforslag«?

Tyskland støtter frihandel og videreudvikling af det indre marked og ønsker derfor at støtte Europa-Kommissionens forslag.

Samtidig er Tyskland meget bevidst om de negative virkninger, som produktionen af visse vegetabiliske olier, navnlig **palmeolie**, har for miljøet.

Selv om der findes gode alternativer (sheasmør, mangosmør), fremstilles størstedelen af »uægte« chokolade stadig af palmeolie. Med det nært forestående valg kan Tyskland ikke løbe risikoen for at støtte en politik, der fremmer produktionen af palmeolie og derfor kan være forbundet med skovrydning.

Første afstemningsrunde

Du **stemmer imod** forslaget i første runde, fordi du ønsker at vise klar modstand mod den store produktion af palmeolie.

Pause

Du **lytter** opmærksomt til de andre landes forslag. Du taler også med lande, der går ind for direktivet. Måske kan de hjælpe dig med at finde et miljøvenligt alternativ til palmeolie?

Du ønsker også **gennemsigtighed** for at sikre, at forbrugerne ved, hvad deres chokolade er fremstillet af. **Kun** hvis du er tilfreds med resultatet af disse forhandlinger, stemmer du **for**.

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at notere hver enkelt medlemsstats holdning nedenfor.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100

Irland



© Jeremy Woodhouse/Corbis/Contrasto/Retna Images

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.

Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der

Pause

Du ønsker at **overbevise** alle om betydningen af fair konkurrence og derfor også om betydningen af dette nye direktiv. Du er et relativt lille land. Derfor er det vigtigt at overbevise andre større lande og Europa-Parlamentet om, at de bør stemme for. Du er endda villig til at støtte andre lande på andre områder, hvis det er nødvendigt.

Overvej, hvilke argumenter du kan bruge.

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at notere hver enkelt medlemsstats holdning nedenfor.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100



skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Irland om dette »chokoladeforslag«?

Ifølge en nylig undersøgelse foretaget af et uafhængigt forskningsorgan kan forbrugere ikke smage, om chokolade indeholder ægte kakaosmør eller ej. Du er derfor **helt enig** i Europa-Kommissionens direktiv. Det er helt absurd, at irsk chokolade fremstillet af **alternative vegetabiliske** olier ikke kan sælges i Belgien eller Frankrig.

Irland har en lang tradition for at fremstille og spise chokolade, der er fremstillet af kakaosmørerstatningsprodukter. På grund af ekstreme fattigdomsforhold i Irland og et kraftigt fald i importen af kakaobønner blev både Irland og Det Forenede Kongerige tvunget til at finde alternativer til kakaosmør. Dette er blevet en del af landets nationale historie, og derfor ønsker Irland at beskytte sine egne chokoladetraditioner.

Første afstemningsrunde

Irland **stemmer for** Europa-Kommissionens forslag.

Spanien



© Neil Beer/Photodisc/Getty Images

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Spanien om dette »chokoladeforslag«?

Selv om Spanien ikke producerer meget chokolade, mener du, at det er vigtigt, at chokolade fremstilles af **kakaosmør**. Spanierne værdsætter **traditioner**. Chokolademærket »Valor« er verdensberømt, og de spanske churros, en friturestegt dej, dyppes i varm chokolade. Du vil være sikker på, at disse traditioner er beskyttet inden for rammerne af Kommissionens forslag.

Ikke desto mindre finder du det vigtigt, at der indgås stabile aftaler, så de samme regler gælder overalt. Du støtter tøvende initiativet, men vil benytte enhver lejlighed til at rejse spørgsmålet om traditioner.

Første afstemningsrunde

Spanien **stemmer for** Europa-Kommissionens forslag, men meddeler de andre lande, at de gerne vil drøfte beskyttelsen af traditioner.

Pause

Du kan blive **fristet til at stemme imod** Europa-Kommissionens forslag, hvis det lykkes andre lande at overbevise dig om, at det vil beskytte de spanske traditioner.

Du forsøger ikke desto mindre aktivt at finde en løsning. Måske er det en idé at indføre en etiket for »ægte chokolade«, som restauranter kan sætte på deres menu? Eller mener du, at der blot bør være en undtagelse for chokolade, der anvendes til churros? Du har hørt, at Italien slås med lignende problemer ...

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at notere hver enkelt medlemsstats holdning nedenfor.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100

Frankrig



© Photodisc/Getty Images

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Frankrig om dette »chokoladeforslag«?

Du er **helt uenig** i Kommissionens forslag. Produkter kan kun kaldes »chokolade«, hvis de **indeholder kakaosmør!** Den traditionsrige franske chokoladeindustri vil bryde sammen, hvis konkurrerende »uægte« chokolade får adgang til markedet. Dit svar er derfor et rungende »non!«.

Ægte chokolade indeholder mindst 35 % kakao. Så længe andre lande overholder denne andel, har de lov til at sælge deres produkt som chokolade i Frankrig.

Første afstemningsrunde

Frankrig **stemmer imod** Europa-Kommissionens forslag.

Pause

Du er **ikke villig** til at ændre din holdning. Det er vigtigt, at du finder nok allierede til at forhindre, at Europa-Kommissionens forslag godkendes. Forsøg at overbevise lande, der er i tvivl, om at stemme imod forslaget. Du kan også samarbejde med potentielle allierede.

Hvis du konstaterer, at et flertal af landene måske alligevel stemmer for direktivet, forsøger du at påvirke dem i retning af den **størst mulige kakaoprocet**. Lidt er i så fald bedre end intet.

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at skrive hver enkelt medlemsstats holdning ned.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23



© Den Europæiske Union

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
I alt	11 lande	359	100



Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.

Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

a) Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres

produkter »chokolade«.

b) Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Italien om dette »chokoladeforslag«?



Italien **lider** under en dårlig kakaobønnehøst. Europa-Kommissionens forslag er kommet på et godt tidspunkt — det vil nu være **rentabelt at skifte** til andre vegetabiliske olier end kakaosmør. Dette ville betyde billigere produktion for de italienske producenter, hvilket ville give dem mulighed for at konkurrere med Frankrig og Belgien.

Der skal dog gøres en **undtagelse** for »Gianduia« (*Djiandoeja*), en traditionel italiensk specialitet (bestående af tørret kakaostof på mindst 32 % og hasselnødder). Direktivet skal præcisere, at et produkt kun kan betegnes som »Gianduia«, hvis det indeholder kakaosmør og hasselnødder.

Første afstemningsrunde

Italien **stemmer imod** Europa-Kommissionens forslag.

Pause

Hvis Kommissionen **ændrer forslaget** for at gøre en undtagelse for »Gianduia« (at det kun kan sælges, hvis det indeholder kakaosmør), stemmer du **for**. Du kan tale med Kommissionen og få støtte fra andre lande ved også at foreslå undtagelser for deres regionale produkter.

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at skrive hver enkelt medlemsstats holdning ned.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100

Nederlandene



© Luis Santos/Panther Media/GraphiQ/Obession

Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Nederlandene om dette »chokoladeforslag«?

Første afstemningsrunde

Nederlandene fremstiller ikke meget chokolade, men lægger som handelsnation stor vægt på ensartede regler for produkter. Dette bør gå hånd i hånd med **gennemsigtighed** for forbrugerne. De skal let kunne forstå, hvad deres fødevarer er fremstillet af.

Nederlandene **stemmer for** Europa-Kommissionens forslag.

Pause

Du **stemte for** Europa-Kommissionens nye direktiv. Der er dog stadig ting, du er i tvivl om, som du gerne vil drøfte med de andre EU-lande. Du er ikke sikker på, at forbrugerne med det nuværende forslag vil forstå, hvilke produkter der anvendes til at fremstille deres chokolade. Du vil gerne foreslå en ændring, der sikrer, at Kommissionen vil undersøge, om der er garanti for gennemsigtighed for forbrugerne med det nye direktiv. Tal om denne idé med Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen.

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at skrive hver enkelt medlemsstats holdning ned.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100

Polen



Sagen

I nogle medlemsstater kan ethvert produkt, der ligner chokolade, sælges under denne betegnelse. I andre medlemsstater må et produkt kun mærkes »chokolade«, hvis det indeholder kakaosmør. Dette er problematisk, da det betyder, at der er nogle lande, hvor chokoladeproducenter ikke kan sælge deres produkter. Dette hæmmer handelen inden for EU. Selv om Den Europæiske Union har haft et »indre marked« siden 1993, som sikrer fri bevægelighed for varer i EU, nægter Frankrig og Belgien stadig at sælge chokolade fra andre europæiske lande.



Europa-Kommissionen har udarbejdet et direktiv, der skal gælde for alle medlemsstater. Forslaget til dette direktiv er som følger:

- Virksomhederne kan erstatte kakaosmør med andre vegetabiliske olier og stadig kalde deres produkter »chokolade«.
- Det er obligatorisk for alle medlemsstater at tillade salg af en sådan »chokolade«.

Hvad mener Polen om dette »chokoladeforslag«?

Polen har en chokoladeindustri samt en vigtig **tobaksindustri**. Du er derfor mere bekymret over tobaksdirektivet, som efter planen skal drøftes i Rådet i næste uge. Hvis du skal beslutte dig, vil du foretrække at stemme imod chokoladedirektivet.

Første afstemningsrunde

Polen **stemmer imod** Europa-Kommissionens forslag. Tal ikke om din holdning til tobaksdirektivet, men tag det op på en uformel måde i pausen.

Pause

Du kunne blive **fristet til at stemme for** Europa-Kommissionens forslag, men du vil have noget til gengæld.

Du vil kun stemme for direktivet til gengæld for støtte næste uge i kampen mod fotoadvarslerne på cigaretemballage. **Tal** med de andre lande for at få deres støtte til direktivet i næste uge.

Afstemningsprocedure

For at et forslag kan godkendes, skal et kvalificeret flertal på mindst **55 %** af landene tilslutte sig forslaget, og de skal repræsentere mindst **65 %** af befolkningen i EU. Husk at skrive hver enkelt medlemsstats holdning ned.

Land	Holdning til chokoladedirektivet:	Befolkning (millioner):	%
Irland	For/imod	5	1
Portugal	For/imod	10	3
Sverige	For/imod	10	3
Belgien	For/imod	11	3
Tjekkiet	For/imod	11	3
Nederlandene	For/imod	17	5
Polen	For/imod	38	11
Spanien	For/imod	47	13
Italien	For/imod	60	17
Frankrig	For/imod	67	18
Tyskland	For/imod	83	23
I alt	11 lande	359	100

Luxembourg: Den Europæiske Unions Publikationskontor, 2023

© Den Europæiske Union, 2023



Politikken for videreanvendelse af Europa-Kommissionens dokumenter gennemføres i henhold til Kommissionens afgørelse 2011/833/EU af 12. december 2011 om videreanvendelse af Kommissionens dokumenter (EUT L 330 af 14.12.2011, s. 39).

Medmindre andet er angivet, er videreanvendelse af dette dokument tilladt under en Creative Commons Kreditering 4.0 International (CC BY 4.0)-licens (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Det betyder, at videreanvendelse er tilladt, med passende kildeangivelse og angivelse af eventuelle ændringer.

Ved enhver anvendelse eller gengivelse af elementer, der ikke ejes af Den Europæiske Union, kan det være nødvendigt at indhente tilladelse direkte fra de respektive rettighedshavere.



Den Europæiske Unions
Publikationskontor